

ЕВРОПЕЙСКИЕ СТАНДАРТЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОБРАЗОВАНИЕ EUROPEAN HUMAN RIGHTS STANDARDS AND EDUCATION



Татьяна Термачич

Руководитель Отдела содействия соблюдению прав человека на национальном уровне, Генеральный директорат по правам человека и верховенству права Совета Европы (Страсбург, Франция)¹

E-mail: tatiana.termacic@coe.int

Роль Совета Европы – «Принести права человека домой»

Аннотация

Обучение правам человека это непрерывный путь, который должен начинаться в школе, продолжаться в университете, а также осуществляться в рамках профессиональной карьеры. Этот путь незаменим, поскольку для того, чтобы стать реальностью для всех лиц, находящихся в сфере действия Европейской Конвенции о защите прав человека и основных свобод, права человека должны быть эффективно защищены и реализованы прежде всего на национальном уровне. Вот что означает фраза «принести права человека домой». Статья посвящена усилиям Совета Европы по поддержке государств-членов в обеспечении на национальном уровне прав, гарантированных Конвенцией о защите прав человека. Эта поддержка осуществляется через развитие знаний и практических навыков среди юристов, а в будущем целевой аудиторией также могут стать юридические факультеты.

Ключевые слова: Обучение, Совет Европы, Конвенция о защите прав человека и основных свобод, программа «HELP».

The Role of the Council of Europe – “Bringing Human Rights Home”

Abstract

Human rights education is an uninterrupted journey that should start in school, continue at university and throughout a professional career. This journey is indispensable because in order to be a reality for all those within the jurisdiction of the European Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms, human rights have to be effectively protected and implemented first and foremost at the national level. This is what is meant by “bringing human rights home.” This article focused on the Council of Europe’s efforts to support its member states in ensuring that the Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms is applied at the national level. This support is done through capacity development, mainly for legal professionals, and in the future, law faculties may be targeted as well.

Key words: Teaching, Council of Europe, Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms, HELP Programme

¹ Tatiana Termacic, Head of Support to Human Rights National Implementation Unit, Human Rights Policy and Development Department, Directorate of Human Rights, Council of Europe (Strasbourg, France).

РОЛЬ СОВЕТА ЕВРОПЫ – «ПРИНЕСТИ ПРАВА ЧЕЛОВЕКА ДОМОЙ»¹

Обеспечивая хорошее качество обучения судей, прокуроров и адвокатов по всей Европе, важно добиться единого понимания – как Советом Европы, так и его государствами-членами – того, каким образом должны защищаться права человека на национальном уровне. Поддержка, которую Совет Европы предоставляет в этой области, находит свое естественное место в «трех столпах», на которых основывает свою работу Совет Европы: установление стандартов, мониторинг и сотрудничество.

Никто не будет отрицать, что подготовка юристов необходима для обеспечения надежной защиты прав человека на национальном уровне. Мало кто будет опровергать тот факт, что образование в области прав человека – это непрерывное путешествие, которое должно начинаться в школе, продолжаться в университете и далее на протяжении всей профессиональной карьеры.

Некоторые не согласны. Однако, поднимутся ли они на борт самолета, пилот которого не прошел обучение новейшим технологическим усовершенствованиям, которые претерпел самолет? Сомневаюсь в этом. Судья находится в такой же ситуации, как и пилот: как судья может гарантировать защиту прав человека в повседневной работе, если он / она не в курсе последних изменений практики Европейского Суда по правам человека (далее – Европейский Суд; Суд), если она / она не обладает навыками применения правоприменительной практики Суда и, наконец, если судья не разделяет ценностей, закреп-

ленных в Конвенции о защите прав человека и основных свобод (далее – Конвенция)? Как и пилот, который обязан безопасно доставить своих пассажиров к месту назначения, судья обязан принять решение, которое защищает права всех участников процесса.

Обучение правам человека является непрерывным путешествием, которое начинается со школьной скамьи, продолжается в университете и проходит через всю профессиональную карьеру. И это неизбежно, поскольку права человека, гарантируемые Конвенцией, должны эффективно защищаться и реализовываться, прежде всего, на национальном уровне. Это то, что называется «принести права человека домой».

Для достижения эффективной реализации прав человека на национальном уровне необходимо, чтобы лица, ответственные за соблюдение прав человека, были не только знакомы с европейскими стандартами прав человека, но также знали, как их применять в конкретных ситуациях. Особенно это касается правоприменителей: судей, юристов, прокуроров, правоохранительных органов и органов власти в целом. Поэтому важным фактором является хорошая подготовка правоприменителей в отношении соблюдения стандартов прав человека в национальных процессах.

Хотя национальные власти сами несут ответственность за «принесение прав человека домой», в частности, посредством обеспечения соответствующего образования и обучения правам человека с учетом субсидиарного характера надзорного механизма, предусмотренного Конвенцией, Совет Европы оказывает содействие государствам-членам в реализации их обязательств посредством стандартов, установленных в данной сфере и, что еще важнее, посредством

¹ Перевод Чуркиной Л.М., Буркова А.Л., Термачич Т., Дикмана С. Данный доклад прозвучал на международной конференции «Преподавание прав человека в России и других европейских государствах» 21-22 октября 2013 года (Екатеринбург, Россия). Обзор конференции см.: Бурков А.Л. Результаты Конференции «Преподавание прав человека в России и других европейских государствах» // Журнал конституционализма и прав человека. 2014. № 1-2(5). С. 31.

сотрудничества.

Первым документом стала Рекомендация Комитета Министров Совета Европы CM (2004) 4 «Об изучении Европейской Конвенции о защите прав человека и основных свобод в университетах и учреждениях профессионального образования» (см. текст в приложении к данной статье), которая призывает государства-члены Совета Европы создать постоянно действующие образовательные структуры, в которых в учебный план будут включены курсы по правам человека. Также государствам предлагается включить Конвенцию и прецедентное право Европейского Суда в курс обучения на юридических, политологических факультетах, факультетах управления, в подготовительные экзаменационные программы для поступления на юридические факультеты и программы подготовки судей, прокуроров и адвокатов, а также сотрудников правоохранительных органов и иммиграционных служб.

Вышеуказанный документ положил начало разработки Европейской программы по обучению правам человека для юристов (программа «HELP»), которая направлена на высококачественное обучение правам человека и отвечающая специальным потребностям каждой категории представителей юридической профессии (судьи, прокуроры или практикующие юристы). Программа стала платформой для развития потенциала прав человека через мероприятия, проводимые Советом Европы.

С момента принятия Рекомендации произошли некоторые изменения. Так, например, все государства-члены Совета Европы имеют в настоящее время постоянно действующие курсы подготовки для судей и прокуроров. Также были разработаны новые методы для обучения взрослых лиц, в частности, основанные на принципе заочной формы обучения. Но остались и некоторые проблемы, которые, в том числе, касаются отсутствия обязательного курса повышения квалификации для адвокатов и недостаточно «сквозной» подход к обучению юристов правам человека.

В связи с данными изменениями и переходом к новым методам обучения, таким как дистанционное образование, Комитет Министров принял

решение вновь обратиться к данной Рекомендации в 2015 году либо посредством внесения изменений, либо посредством разработки методических рекомендаций по обучению юристов правам человека.

Новый документ будет содержать способы обучения судей, юристов и прокуроров, которые бы обеспечивали исполнение пункта 9(c)(vi) Брайтонской декларации². Впоследствии может быть создан механизм для самоконтроля за соблюдением национальными образовательными учреждениями и адвокатским сообществом их обязательств по обеспечению хорошего качества в обучении правам человека.

Вторым важным документом стала Хартия Совета Европы о воспитании демократической гражданственности и образовании в области прав человека, утвержденная в рамках Рекомендации Комитета Министров Совета Европы CM/Rec (2010) 7 (далее – Хартия), которая была разработана после многолетних консультаций. Хартия содержит соответствующие определения, указывает на задачи и принципы, описывает соответствующие меры (начиная с разработки, поддержки учебной программы, анализа и обучения преподавателей демократическому управлению образовательными учреждениями, и заканчивая исследованием и оценкой). Хартия направлена на поддержку культуры демократии и прав человека через обучение, которая включает (но не ограничивается) передачу знаний (например, о механизмах и стандартах прав человека). Так, обсуждение в классе темы о том, как обращаться с детьми из неблагополучных семей, может оказать более важное влияние на чье-либо понимание прав человека, чем формальная лекция по данной тематике.

В 2012 году Совет Европы, на основании представленных правительствами данных опросника, проанализировал ситуацию с выполнением Хартии в государствах-членах. Были сделаны следующие выводы: в странах знают Хартию и понимают ее цель и важность; в разных странах

² Брайтонская декларация, принятая на Конференции высокого уровня государств-членов Совета Европы 19-20 апреля 2012 года, (Брайтон, Соединенное Королевство).

по-разному поддерживают и продвигают некоммерческие организации, молодежные организации и других заинтересованных лиц; оказывается небольшая поддержка, принимаются меры по оценке, анализу и мониторингу гражданственности и обучения правам человека. Следующий этап оценки процесса выполнения Хартии запланирован на 2017 год. Совет Европы также поддерживает выполнение Хартии при сотрудничестве с Европейским Союзом посредством реализации пилотного проекта, в котором могут участвовать от двух до пяти государств-участников Европейской культурной конвенции³. В 2013 году в таком проекте приняли участие 11 государств (включая Россию). Проект направлен на подготовку преподавателей, разработку учебной программы и развитие навыков поддержки социального единства, оценку разнообразия и урегулирование противоречий и конфликтов. Сеть координаторов программы по обучению демократической гражданственности и правам человека, которые официально назначены государствами для взаимодействия с Советом Европы, также является важным средством поддержки выполнения Хартии на национальном уровне, в частности, через реформу школьной программы обучения.

В настоящее время очевидно, что существует пропасть между начальным образованием и профессиональным обучением, поскольку Совет Европы не часто привлекают к наблюдению за тем, каким образом права человека преподаются в средней школе и университетах. К счастью, ситуация начала меняться с момента реализации Департаментом образования Директората демократического гражданства и участия Совета Европы последнего проекта, направленного на ознакомление европейских школьников с основными принципами прав человека и способами их применения на практике.

Требования к университетам также постоянно растут, поскольку очевидно, что даже хорошей первоначальной профессиональной подготовки часто бывает недостаточно, чтобы юристы

или сотрудники правоохранительных органов задумывались о правах человека, если они не прошли соответствующую подготовку в университете.

Естественно, что включение изучения Конвенции в полном объеме в учебные программы юридических факультетов ожидается не только в качестве отдельного предмета, но и как элемента каждой правовой дисциплины, такой как уголовное или гражданское право, чтобы студенты, независимо от их специализации, знали после окончания вуза о применении Конвенции в своей сфере.

Специализация по правам человека в послевузовском образовании до сих пор является достаточно редким явлением, а инициативу по созданию такой магистратуры в Екатеринбурге можно только приветствовать. Учитывая масштаб Российской Федерации и развитие новых методов обучения, дистанционное обучение в рамках магистерской программы является приемлемым способом.

Обсуждается усиление сотрудничества Совета Европы с некоторыми европейскими университетами, такими как Европейский межуниверситетский центр и Венецианский международный университет, является предметом обсуждения, но существуют и уже устоявшиеся взаимоотношения. В качестве примера можно привести проведение учебных судебных процессов в Страсбурге, который организует, в частности, Международный институт прав человека им. Рене Кассена. Юридический факультет Университета Глазго сотрудничал с Советом Европы в течение 20 лет. Лучшие студенты курса по правам человека ежегодно участвовали в учебных судебных процессах в Страсбурге. К сожалению, из-за финансовых трудностей пришлось приостановить некоторые основные программы. Еще одним примером может являться программа права и практики прав человека, которая реализовывалась Бирмингемским университетом в течение 20 лет. В результате было подготовлено более 300 специалистов из Центральной и Восточной Европы, которые позже внесли значительный вклад в процесс соблюдения прав человека по всей Европе работаю в министерствах юстиции, в качестве судей Европейского Суда по

³ Европейская культурная конвенция Совета Европы была открыта для подписания 19 декабря 1954 года.

правам человека, представителей правительств в Европейском суде по правам человека или ведущих юристов.

В этом контексте интересно посмотреть на результаты оценки уровня обучения правам человека на юридических факультетах в Европе, проводившейся сотрудниками Института «Открытое Общество» (София), при финансовой поддержке Правительства Норвегии в рамках программы прав человека и демократического развития.

Необходимо затронуть тему профессиональной подготовки юристов, непосредственно связанную с Брайтонской декларацией 2012 года, в которой Высокие Договаривающиеся Стороны четко выразили свою готовность «обеспечить надлежащей информацией, подготовкой и повышением квалификации судей, юристов и прокуроров» (пункт 9(c)(vi)).

Разработка программы «HELP», являвшаяся шагом к исполнению Рекомендации СМ (2004) 4, стала основой для проведения Советом Европы мероприятий по развитию потенциала прав человека. Необходимость в этом была связана с многочисленными проблемами, с которыми государства-члены Совета Европы сталкиваются на сегодняшний день, включая экономический кризис. Представляется, что государства иногда используют такие проблемы как оправдание для пренебрежения своими обязательствами в области прав человека. Естественно, что это неприемлемо, и одним из способов предотвращения подобной тенденции является обеспечение того, чтобы судьи, прокуроры и юристы могли формулировать и надлежащим образом применять стандарты прав человека в сложных ситуациях. Программа «HELP» направлена на поддержку всех представителей юридической профессии при выполнении этой жизненно важной функции.

Далее необходимо обеспечить, чтобы ограниченные финансовые ресурсы использовались как можно эффективнее. Это возможно только при подлинном взаимодействии. Программа «HELP» является платформой, в рамках которой ключевым словом для сотрудничества является «взаимодействие». Обучение Конвенции о защите прав человека должно рассматриваться как обеспечение непосредственного вклада в

процесс совершенствования навыков и знаний среди юристов, так и долгосрочная инвестиция для того, чтобы, в соответствии с принципом subsidiarity, уменьшить объем дел, которые в настоящее время находятся на рассмотрении Европейского Суда.

Уже более 10 лет Совет Европы осуществляет обучение Конвенции в ряде государств-членов. При этом в некоторых государствах Совет Европы был единственной структурой, проводившей такое обучение. К счастью, данная ситуация осталась в прошлом, и каждое государство-член имеет постоянно действующее образовательное учреждение, ответственное за обучение своих судей и прокуроров. Некоторые из этих национальных образовательных учреждений были созданы при поддержке Совета Европы. Все они, вместе с европейскими ассоциациями юристов и адвокатами, являются частью сети программы «HELP», которая представляет собой платформу для обмена опытом в области обучения правам человека или конкретной имплементации стандартов по правам человека.

Несомненно, судьи, юристы и прокуроры в Европе ссылаются на Конвенцию в своих постановлениях, заключениях и решениях. Однако также очевидно, что очень часто Конвенция и прецедентная практика Страсбургского суда не принимаются во внимание в тех ситуациях, когда они явно применимы. Например, это касается отсутствия эффективного расследования случаев жестокого обращения и отсутствия тщательного рассмотрения постановлений прокуроров о заключении под стражу до суда, а также дел, связанных с чрезмерной длительностью судебного содержания под стражей.

Конечно, для многих национальных судей и прокуроров применение прецедентной практики Европейского Суда представляется сложным заданием, потому что принципы толкования чужды некоторым национальным правовым традициям. Данное представление может также препятствовать применению основанных на Конвенции аргументов юристами в своих пояснениях. Именно в связи с этой проблемой профессиональное обучение конвенционным стандартам, перевод и распространение прецедентной практики Страсбургского суда являются

важными. Без этого будет очень сложно обеспечить, чтобы Конвенция и прецедентная практика учитывалась национальными судами при рассмотрении дел и вынесении решений. Программа «HELP» позволяет решить эту проблему. С её помощью юристы–профессионалы смогут идти нога в ногу с изменениями стремительно и интенсивно развивающейся прецедентной практики Страсбургского суда посредством использования доступных обновлений.

Цель программы «HELP» заключается в том, чтобы обеспечить включение прав человека как обязательного элемента в первоначальную подготовку и повышение квалификации юристов, независимо от того, будет ли это в виде отдельного курса или тематика будет включена в общий курс обучения. Для этого был разработан большой комплект обучающих материалов, доступных всем юристам, которые не обязательно специализирующимся в вопросах прав человека, но которым необходимо ссылаться на Конвенцию и другие международные источники в своей ежедневной работе.

Первоначально программа «HELP» была разработана исключительно для вопросов, связанных с Конвенцией. Однако со временем стало очевидным, что программа принципиально связана с более узкими темами, которые раскрываются в практике Европейского Суда и которые входят в сферу деятельности Совета Европы. Речь идет о таких темах как права ребенка в судебном процессе, социальные права, семейное право, меры, альтернативные содержанию под стражей, антидискриминация и свобода выражения мнения в Интернете. Курсы в рамках данных областей были или будут разработаны и проводятся совместно с соответствующими национальными образовательными учреждениями. По их итогам будут выдаваться сертификаты, подготовленные совместно с Советом Европы. Естественно, это может стимулировать интерес юристов-практиков к европейским стандартам прав человека.

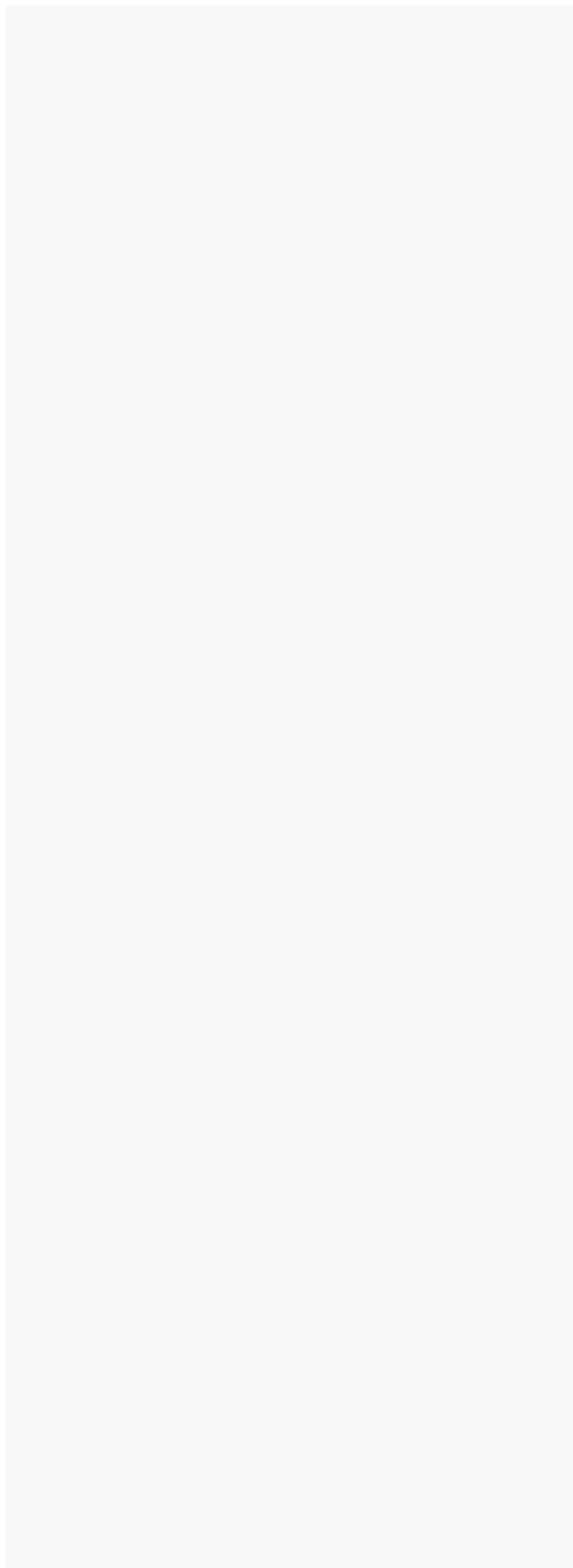
Программа «HELP» использует новые формы обучения, включая новые методики, в частности, принцип открытого образования, предоставляющий юристам возможность понять, что и когда они хотят изучить, чувство ответственности за

получение образования и доступ к материалам для самообучения. Замысел заключается в том, чтобы развить у обучающихся сильное чувство сопричастности процессу обучения. Это делается с помощью тьюторов, которые наблюдают за участниками курсов и помогают им. Это одна из причин для использования новых технологий, таких как смешанное и дистанционное обучение, мультимедийные технологии. Программа «HELP» должна восприниматься теми, кому она предназначена, как программа, которая предоставляет им свободу выбора и руководство, которое позволит улучшить качество обучения, а профессиональное совершенствование судей, адвокатов и прокуроров будет зависеть от них самих.

Важным шагом стало принятие Парламентской Ассамблеей Совета Европы (далее – Ассамблея) Рекомендации 2039 (2014) о необходимости увеличения усилий по преподаванию Конвенции и практики Европейского Суда юристам. Рекомендация призывает к усилению поддержки программы «HELP» в ее работе по продвижению исключительной важности хорошей подготовки юристов и предлагает, чтобы Комитет Министров Совета Европы гарантировал, чтобы бюджет, выделенный для программы «HELP», соответствовал возложенным на нее задачам, а именно задаче сотрудничества в области подготовки юридических кадров в любом государстве–члене Совета Европы, которое запрашивает такую помощь. В действительности, это означает, что программа «HELP» стала важным инструментом подготовки юридических кадров в области прав человека на европейском уровне, а также ресурсным центром для осуществления усилий Совета Европы по развитию потенциала участников защиты прав человека.

В конечном итоге, Совету Европы не будет необходимости «приносить права человека домой», поскольку хорошее качество подготовки должно будет привести к принятию решений национальных судов, отражающих прецедентную практику Европейского Суда, и, благодаря наследству, оставленному программой «HELP», у государств–членов появятся возможности для обеспечения качественного обучения. Однако мы слишком часто наблюдаем устойчивые тен-

денции к вынесению решений, не соответствующих практике Европейского Суда. В этом явно проявляется разрыв между «хорошим» обучением и «плохими» решениями. Тому есть много разных причин, таких как непропорциональное давление со стороны органов власти, влияние общественного мнения, устоявшаяся в судебной системе традиция отдавать предпочтение защите интересов государства, а не прав человека, предубеждение в отношении членов определенных социальных групп, влияние других судей, языковые барьеры и отсутствие свежей информации в условиях постоянно развивающейся прецедентной практики. Чем раньше на практике будет внедрено эффективное обучение правам человека, тем раньше будут преодолены указанные трудности.



СОВЕТ ЕВРОПЫ

Комитет Министров

Рекомендация CM/Rec (2004) 4 Комитета Министров государствам-членам о Европейской конвенции по правам человека в рамках университетского образования и профессиональной подготовки

(Утверждена Комитетом Министров 12 мая 2004 года на его 114-м заседании)

Исходя из того, что целью Совета Европы является достижение большего единства среди его государств-членов и что одним из самых важных способов, с помощью которого нужно добиваться этой цели, является поддержание и дальнейшее осуществление прав человека и основных свобод;

Подтверждая свое убеждение в том, что Конвенция о защите прав человека и основных свобод (далее – Конвенция) должна оставаться главным ориентиром в области защиты прав человека в Европе, и напоминая о своем обязательстве принимать меры с целью гарантировать эффективность на длительную перспективу системы контроля, установленной Конвенцией;

Напоминая о субсидиарном характере механизма контроля, учрежденном Конвенцией, который подразумевает, в соответствии с ее статьей 1, что права и свободы гарантированные Конвенцией, должны защищаться в первую очередь на внутригосударственном уровне и осуществляться государственными властями;

Приветствуя в этой связи то, что Конвенция стала теперь неотъемлемой частью внутреннего правового порядка всех государств-членов;

Подчеркивая превентивную роль, которую образование играет в отношении принципов, вдохновляющих Конвенцию, норм, которые она содержит, и судебной практики, вытекающей из нее;

Напоминая, что если меры, способствующие широкому опубликованию и распространению текста Конвенции и судебной практики Европейского суда по правам человека (далее – Суд) являются важными в плане обеспечения выполнения Конвенции на внутригосударственном уровне, как это указано в Рекомендации

Rec (2002) 13, для достижения этой цели имеет решающее значение, чтобы такие меры дополнялись другими мерами в области образования и подготовки;

Подчеркивая особую важность соответствующих программ университетского образования и профессиональной подготовки для того, чтобы Конвенция эффективно применялась в духе судебной практики Суда государственными органами, в том числе во всех отраслях, отвечающих за правоохранительную деятельность и отправление правосудия;

Напоминая о резолюциях и рекомендациях, которые он уже принял по различным аспектам вопроса о образовании в области прав человека, в частности Резолюции (78) 41 о преподавании прав человека; Резолюции (78) 40, содержащей регламент относительно стипендий Совета Европы для учебы и исследований в области прав человека; Рекомендации № R (79) 16 относительно продвижения исследований в области прав человека в государствах-членах Совета Европы; Рекомендации № R (85) 7 о преподавании и изучении прав человека в школах, а также о приложении к ней, содержащем советы по преподаванию и изучению прав человека в школах;

Напоминая о роли, которую могут играть в деле продвижения защиты прав человека государственные институты и неправительственные организации, особенно в обучении персонала, отвечающего за правоохранительную деятельность, и приветствуя инициативы, предпринятые в этой области;

Принимая во внимание разнообразие традиций и практик, существующих в государствах-членах в области университетского образования, профессиональной подготовки и разъяснитель-

ной работы в отношении системы Конвенции;

Рекомендует, чтобы государства–члены:

I. удостоверились, что университетское образование и профессиональная подготовка в отношении Конвенции и судебной практики Суда в достаточной мере существуют на внутригосударственном уровне и что такое образование и подготовка входят, в частности:

– в качестве составной части в общий для всех правовых дисциплин базовый учебный курс и, в случае необходимости, в рамки курсов необходимых для получения дипломов и степеней в области политических наук, а также науки управления и, кроме того, в качестве факультативных курсов для тех, кто хотел бы получить специализацию;

– в качестве составной части программ подготовки к экзаменам на государственном или местном уровне для поступления на работу по различным юридическим профессиям, а также программ начальной подготовки и непрерывного обучения судей, прокуроров и адвокатов;

– в начальную подготовку и непрерывное обучение, предлагаемые работникам других отраслей, отвечающим за правоохранительную деятельность и/или другому персоналу, имеющему дело с лицами, лишеными свободы (например, сотрудники полиции и служб безопасности, пенитенциарных учреждений, а также больничный персонал), а также сотрудникам иммиграционных служб таким образом, чтобы учитывались их специфические потребности;

II. усилили эффективность университетского образования и профессиональной подготовки в этой области, в частности:

– обеспечивая, чтобы образование и подготовка были интегрированы в рамки стабильных структур – государственных или частных – и осуществлялись лицами, хорошо знающими понятийный аппарат Конвенции и судебную практику Суда, а также достаточно владеющие техникой профессиональной подготовки;

– поддерживая инициативы, направленные на подготовку в этой области специализированных преподавателей а также «тренеров» в сфере профессиональной подготовки;

III. стали поощрять негосударственные инициативы, направленные на продвижение инфор-

мированности о системе Конвенции и знаний о ней, в частности, таких как создание специальных структур для преподавания и исследований в области гуманитарного права, конкурсов учебных судебных процессов, разъяснительные кампании;

Поручает генеральному секретарю Совета Европы передать эту рекомендацию правительствам государств – сторон Европейской культурной конвенции, которые не являются членами Совета Европы.

Приложение к Рекомендации Rec (2004) 4 Введение

1. Министерская конференция, проведенная в Риме 3-4 ноября 2000 года, чтобы отметить 50-ю годовщину Европейской конвенции по правам человека (далее – Конвенция), призвала государства–члены Совета Европы «принять все подходящие меры с тем, чтобы развивать и продвигать образование и информированность по вопросам прав человека во всех сферах общества, особенно в отношении юридических профессий»⁴.

2. Усилия, которые требуется предпринять в этом случае со стороны государственных властей, являются всего лишь следствием субсидиарного характера контрольного механизма, учрежденного Конвенцией, который подразумевает, что права, гарантированные Конвенцией, должны быть полностью защищены в первую очередь на внутригосударственном уровне и осуществляться государственными властями⁵. Комитет Министров уже принял резолюции и рекомендации, касающиеся различных аспектов этого вопроса⁶ и поощряющие инициативы,

⁴ Европейская министерская конференция по правам человека. H-Conf(2001)001. Резолюция II, пункт 40.

⁵ См. ст. 1 Конвенции.

⁶ Имеются в виду: Резолюция (78) 41 о преподавании прав человека; Резолюцию (78) 40, содержащая регламент Совета Европы относительно стипендий для учебы и исследований в области прав человека; Рекомендация N° R (79) 16, касающаяся продвижения исследований по правам человека в государствах-членах Совета Европы; Рекомендация N° R (85) 7 о преподавании и изучении

которые могут быть предприняты, в частности, независимыми государственными институтами по правам человека и неправительственными организациями в целях продвижения лучшего понимания и информированности в отношении Конвенции, а также судебной практики Европейского Суда по правам человека (далее – Суд).

3. Обеспечение эффективности системы Конвенции на длительную перспективу является одним из текущих приоритетов Совета Европы, и в этом контексте необходимость в лучшем применении Конвенции на внутригосударственном уровне была сочтена жизненно важной. Соответственно представляется необходимым, чтобы все государства–члены обеспечивали достаточное образование по вопросам Конвенции, в особенности когда речь идет о юридических профессиях, а также профессиях, связанных с правоохранительной деятельностью. Это могло бы содействовать сокращению, с одной стороны, числа нарушений прав, гарантированных Конвенцией, которые совершались бы из-за недостаточного знания Конвенции, с другой стороны, – подачи жалоб, которые явно не соответствуют критериям приемлемости.

4. Настоящая рекомендация касается трех взаимодополняющих видов действий, а именно:

i. включение достаточного образования и подготовки по Конвенции и судебной практике Суда в рамки университетской учебы в области права и политических наук, а также профессиональной подготовки работников юридических профессий и профессий, связанных с правоохранительной деятельностью;

ii. обеспечение эффективности образования и подготовки, что, в частности, предполагает соответствующую подготовку преподавателей и «тренеров» в сфере профессиональной подготовки; а также

iii. поощрение инициатив, направленных на продвижение знаний о системе Конвенции и/или информированности о ней.

5. Учитывая разнообразие традиций и практик в государствах–членах в части универси-

тетского образования, профессиональной подготовки и разъяснительной работы по поводу Конвенции, именно на государствах–членах лежит ответственность за выработку их собственных образовательных программ в зависимости от специфической ситуации в каждом государстве в соответствии с принципом subsidiarity; но государства должны обеспечивать, чтобы нормы Конвенции были представлены в таких программах в полном объеме.

Университетское образование и профессиональная подготовка

6. Государства–члены призваны обеспечить, чтобы соответствующее образование по Конвенции и судебной практике Суда было включено в учебные курсы, необходимые для получения университетских дипломов и степеней в области права и в подготовку экзаменов по адвокатуре, а также в рамки непрерывного обучения судей, прокуроров и адвокатов.

Университетское образование

7. Крайне важно, чтобы образование по Конвенции было в полной мере включено в программы юридических факультетов не только в качестве отдельной дисциплины, но также в каждую правовую дисциплину (уголовное право, гражданское право и т.д.) таким образом, чтобы студенты, изучающие право, независимо от их специализации, знали к моменту завершения учебы, какие последствия Конвенция влечет для избранной ими области.

8. Следует поощрять создание послеуниверситетских курсов со специализацией по Конвенции, таких как курс подготовки магистерской степени в некоторых государствах или курс Европейской магистратуры по правам человека и демократизации (Е.МА), которая охватывает двадцать семь университетов в пятнадцати европейских государствах, а также более короткие университетские программы, такие как летние курсы Международного института прав человека Рене Кассена (Страсбург) или курсы Института Европейского университета (Флоренция).

прав человека в школах, а также приложения к ней, содержащее советы по преподаванию и изучению прав человека в школах.

Профессиональная подготовка

9. Профессиональная подготовка должна способствовать лучшей инкорпорации норм Конвенции и судебной практики Суда в мотивировочную часть решений, выносимых судами государств. Более того, юридические консультации, которые дают потенциальным жалобщикам адвокаты, достаточно хорошо знающие Конвенцию, могут предупредить направление в Суд жалоб, явно не соответствующих требованиям приемлемости. В конечном счете, лучшее знание Конвенции юристами-профессионалами должно содействовать сокращению числа жалоб, поступающих в Суд.

10. Специальная подготовка по Конвенции и ее нормам должна быть включена в программы юридических вузов, а также учебных учреждений для судей и прокуроров. Это может повлечь за собой организацию учебных семинаров в качестве части профессиональной подготовки адвокатов, судей и прокуроров. Поскольку это затрагивает адвокатов, такие семинары могли бы, например, организовываться адвокатскими ассоциациями. Можно сослаться на нынешний проект в рамках Международной ассоциации юристов, чтобы при содействии Суда организовать подготовку адвокатов по процессуальным правилам Суда и практике рассмотрения дел в нем, а также по исполнению его решений. В некоторых странах задача вести разъяснительную работу и участвовать в подготовке судей по судебной практике Суда возложена на министерство юстиции: действующие судьи могут воспользоваться однодневными или двухдневными сессиями, организованными по их юрисдикции, а также ежегодными недельными стажировками; « слушателям правосудия » (судьи-практиканты) обеспечивается подготовка, организованная в учебных учреждениях для судей в данной стране (Национальная школа магистратуры). Учебные семинары могут также организовываться на регулярной основе в рамках начальной подготовки и непрерывного обучения судей.

11. Кроме того, можно регулярно организовывать семинары и коллоквиумы по Конвенции для судей, адвокатов и прокуроров.

12. Помимо этого можно регулярно выпускать

журнал по судебной практике Суда для судей и адвокатов. В некоторых государствах-членах Министерство юстиции публикует бюллетень, который содержит ссылки на судебную практику Суда и вопросы, относящиеся к Конвенции. Этот бюллетень распространяется во всех судах.

13. Государствам-членам рекомендуется обеспечить, чтобы изучение норм Конвенции входило в курс начальной подготовки и непрерывного обучения для представителей других профессий, имеющих отношение к правоохранительной деятельности и заключению под стражу, в частности, сотрудников сил безопасности, офицеров полиции, тюремного персонала, а также сотрудников иммиграционных служб, больничного персонала и т.д. Непрерывное обучение по нормам Конвенции является особенно важным с учетом эволюционного характера толкования и применения указанных норм в судебной практике Суда. Сотрудники органов, имеющих отношение к лицам, лишенным свободы, должны в полном объеме знать права этих лиц в том виде, как они гарантированы Конвенцией и толкуются Судом, чтобы предупредить любое нарушение, в частности, статей 3, 5 и 8. Поэтому крайне важно, чтобы в каждом государстве-члене существовала надлежащая подготовка представителей данных профессий.

14. Специальный курс подготовки по Конвенции и ее нормам, а также, в особенности, по аспектам, касающимся прав лиц, лишенных свободы, должен быть включен в программы школ полиции, а также для школ тюремных надзирателей. Необходимо также организовывать учебные семинары как составную часть непрерывного обучения сотрудников полиции, тюремных надзирателей и представителей других органов, которых это касается.

Эффективность университетского образования и профессиональной подготовки

15. В этих целях государствам-членам рекомендуется обеспечить, чтобы университетское образование и профессиональная подготовка в данной области осуществлялись в рамках постоянных структур (государственных и частных) высококвалифицированными преподавателями и «тренерами» в сфере профессиональной под-

готовки.

16. В этой связи, подготовка преподавателей и «тренеров» является приоритетом. Цель – обеспечить, чтобы их уровень знаний поспевал за изменениям в судебной практике Суда и отвечал потребностям каждой профессиональной отрасли. Государства–члены призываются поддерживать инициативы (исследования в областях, охватываемых Конвенцией, техника преподавания и т.д.), направленные на то, чтобы гарантировать качественную подготовку специализированных преподавателей и «тренеров» сферы профессиональной подготовки в этой чувствительной и меняющейся области.

Продвижение знания о системе Конвенции и/или информированности о ней

17. Государствам–членам, наконец, рекомендуется поощрять инициативы, направленные на продвижение знания о системе Конвенции и информированности о ней. Такие инициативы, могущие принимать различные формы, в прошлом продемонстрировали свою эффективность там, где они были предприняты, и поэтому должны поощряться государствами–членами.

18. Примером такой инициативы может быть организация для студентов, изучающих право, конкурсов учебных судебных процессов по Конвенции и судебной практике Суда, в которых принимают участие одновременно студенты, университетские профессора и юристы-профессионалы (судьи, прокуроры, адвокаты), например, конкурс Спорронг–Льонрот (*Sporrong Lönnroth*), организованный в Верховных судах северных стран, а также общеевропейский конкурс имени Рене Кассена на французском языке, организованный ассоциацией «*Juris Ludi*» в здании Совета Европы.